

Sutta Pitaka

y Tao Te King

Traducción por RFG

RUBÉN FELDMAN GONZÁLEZ



HOLOKINESIS
• LIBROS •

Sutta Pitaka y Tao Te King

Traducción por
Rubén Feldman-González

“Conocido en Beijing como Shong Yen,
el que tradujo bien el Tao Te King al español”.

Poeta Lolam-(o Lau Lum)
Beijing-China

Edición 2015



TAO TE KING

El libro del buen sendero

De

Lao Tsé

Traducción por

Rubén Feldman-González



PATH = TAO

El ideograma arriba significa: PIE Y CABEZA

¿El camino de la comprensión?

¿El camino (TAO) del espíritu?

El Tao (EL CAMINO) es aquello que va de pies a cabeza, o sea :

Nuestra TOTALIDAD.

¿LA COMPLETA ENCARNACION?

Estar consciente de pies a cabeza.

En la Biblia en idioma chino, el primer versículo del Evangelio de Juan (Cuarto Evangelio), se traduce: “En el principio era el Tao”, en español las traducciones son “Verbo”, “Ley de Dios”, “Significado”, etc.

LA UNIDAD DEL YING Y EL YANG



YING

YANG

TAO

(El Taijitu la forma más conocida de representar el concepto del Yin y Yang).

La unidad de los opuestos significa que lo escondido está en lo manifiesto, pero no queremos ver bien lo manifiesto.

El TAO es integración, comunión, homeostasis, equilibrio y salud.

¿Quién sabe?

El libro (King) de la paz alerta (Te) del Tao (lo sagrado) consta de ochenta y un párrafos milenarios de gran sabiduría.

Es lo único que escribió su autor (Lao-Tsé) unos dos mil seiscientos años atrás.

Este libro se considera una de las fuentes principales del Budismo. Influyó a Confucio (más joven que Lao-Tsé). Lao Tsé fue también conocido como Tai-Shan Lao-Chun.

Nació en Lu-Yi, en la parte oriental de la provincia china de Honan. Fue en tiempos de la ya decadente dinastía Chou.

Una vez escrito su único libro, desapareció para nunca más ser encontrado. Se dice que vivió unos ciento cincuenta años.

Poco se sabe de su vida, lo cual es coherente con su doctrina de reclusión, inactividad, paz mental y simplicidad en las costumbres.

Tan poco es lo que se sabe de su vida que la cronología de ésta va desde 600 a 400 años antes de Kristos.

Se le apodaba "Ciruela" pero nunca se le faltó el respeto en China. No faltaron los historiadores

chinos que lo identificaron con la persona de Buda Gautama y que afirmaron que el Budismo es una deformación de la enseñanza de Lao-Tsé.

TAO King

El camino de la verdadera hierofanía sin palabras

Nunca pensamos en el centro de la semilla.

Es allí donde está toda la energía de la semilla.

Es allí donde el tiempo y el espacio no tienen importancia, allí donde no hay ni raíces, ni dirección.

¿Y existe un lugar así en el interior de nuestro ser?

Hace ya unos dos mil seiscientos años, existió en China un hombre a quien le decían el niño viejo porque tenía mucha sabiduría, y sin embargo reía frecuentemente, estaba siempre contento y era sumamente inocente. Se llamaba Lao Tsé. Algunos le llaman Lao Tsú. Y ese hombre dijo así:

PÁRRAFO 1

El significado que es difícil de describir, no es el significado implicado de la eternidad.

El significado que puede explicarse no es el significado implícito de la eternidad.

Lo que no tiene nombre, eso es la eternidad.
La eternidad está fuera del tiempo y es desconocida.
Está más allá de todo lo que conocemos.
Y aquello que puede ser nombrado y conocido es la
madre de diez mil cosas.
Cuando uno está sin deseos, uno puede ver el
misterio.
Cuando uno está deseoso, puede ver las
manifestaciones del dolor psicológico: el miedo, la
rabia y la tristeza.
Ambos surgen de la misma fuente, pero difieren en
su nombre.
Y esto parece muy oscuro.
Como si fuera la oscuridad en la oscuridad.
Pero es la puerta para comprender todos los
misterios.

PÁRRAFO 2

Debajo del cielo, todos ven la belleza como belleza,
sólo porque existe la fealdad.
Todos pueden ver el bien como bien,
sólo porque existe el mal.
Y el mal es solamente el bien parcial.
Por lo tanto, tener y no tener surgen juntos.

Lo difícil y lo fácil se complementan.
Lo largo y lo corto se entrelazan.
Lo alto y lo bajo se apoyan mutuamente.
La voz y el silencio armonizan uno con el otro.
Y lo anterior y lo posterior se siguen uno a otro.
Por lo tanto, el sabio no hace nada.
Y enseña a no hablar más que lo necesario.
Porque las diez mil cosas suben y bajan sin cesar.
El sabio va actuando sin poseer.
Trabajando sin pedir recompensa, ni crédito, ni
respeto.
Porque hace el trabajo y luego lo olvida.
Entonces dura para siempre y nadie lo abandona.

PÁRRAFO 3

No exaltando a los dotados, tendremos pocas
peleas.
No acumulando tesoros, tendremos menos robos.
No viendo lo deseable, tendremos menos
perturbación.
Los sabios rigen su vida vaciando su memoria y
llenando sus vientres.
Debilitando sus ambiciones y fortificando sus
huesos.

Y si a la gente le falta conocimiento y deseo,
entonces los intelectuales no tratarán de interferir.
Y si nada se hace, todo andará bien.

(Ver aclaración en párrafos 10, 11 y 15)

*Aclaración del traductor: No interpretar los
fragmentos fuera de la totalidad.*

PÁRRAFO 4

El Significado (TAO) está en el vacío de una vasija.
Una vasija que se usa, pero que no se llena ni se
desborda.

¡Oh, origen desconocido de las diez mil cosas!

Haz que lo agudo se vuelva obtuso.

Desata el nudo.

Suaviza el brillo.

Mézclate con el polvo del camino, que levanta el
viento.

¡Oh, profundidad escondida* pero siempre
presente!

No sé de dónde vienes.

Pero eres todo aquello que precede a lo que decide
moverse con el viento del camino.

* *Escondido (Secreto):*

-*Sakrito*

-*Sakro*

-*Secreto*

-*Sagrado*

(Ver PÁRRAFO 56)

Ver Cap. 3 del Evangelio de Juan (Diálogo de Jesukristos con Nicodemo, el sacerdote fariseo):

“El que nace de arriba [no de la vagina] es como el viento que escuchas entre las hojas de los árboles: no sabe de dónde viene ni a donde va.”

PÁRRAFO 5

El cielo y la tierra no tienen piedad.

El cielo y la tierra ven las diez mil cosas como perros de paja.*

Los sabios no tienen piedad porque ellos ven a la gente como perros de paja que se comportan como títeres colgados.

El espacio entre el cielo y la tierra es como un enorme rugido.

Cambia la forma, pero no cambia.

Y cuando más se mueve, más se rinde.

Y cuanto menos significado tienen las palabras, mas de ellas se necesitan.

Queda solamente lo esencial.

**En China del año 500 antes de Kristos se usaban grandes perros de paja como sacrificio al cielo (el Tao).*

Los judíos sacrificaban corderos vivos a Jehová y no se comían los restos.

Pero en China, una vez consumado el sacrificio del templo o pagoda, los fieles se llevaban trozos del perro de paja para hacer fuego en el hogar.

Lea nuevamente el párrafo 5.

PÁRRAFO 6

El espíritu del valle nunca muere.

Es la mujer la madre primaria.

Su puerta es la raíz del cielo y de la tierra.

Es como un velo apenas visto.

Usalo, que nunca falla ni se agota.

(Ver aclaración en párrafos 10, 11, y 15).

Aclaración del traductor: No interpretar los fragmentos fuera de la totalidad.

PÁRRAFO 7

El cielo es y la tierra existe.
¿Y por qué el cielo y la tierra existen?
Porque son no nacidos.
Porque viven permanentemente.
Por eso el sabio se esconde y entonces sobresale.
El sabio es uno con todo por estar desapegado.
Está solo, pero en comunión.
Y a través de la acción donde el YO no interviene,
se recibe la totalidad.

PÁRRAFO 8

El bien más elevado es como el agua.
El agua, sin ningún esfuerzo le da la vida a las diez
mil cosas.
Y fluye en lugares que los hombres rechazan,*
así como le ocurre al significado trascendente
(TAO).
Cuando tengas que conseguir un lugar para vivir,
tiene que ser cerca de la tierra.
Cuando tengas que meditar,
tiene que ser cerca del corazón.

Cuando tengas que estar en contacto con todos,
tienes que ser gentil y amable.
Cuando tengas que hablar,
tienes que decir la verdad.
Cuando tengas que gobernar,
tienes que ser justo.
Cuando tengas que hacer cualquier cosa,
tienes que hacerlo bien.
Y cuando tengas que actuar,
tienes que ser adecuado y puntual.
Y cuando no haya lucha, no habrá culpa.
La crítica no paraliza al que actúa sin esfuerzo.

**Por ejemplo en las cloacas.*

PÁRRAFO 9

Mejor detente antes que llenarte.
Y si afilas tu instrumento demasiado,
entonces el borde estará pronto obtuso.
Acumula oro y joyas y nadie te protegerá.
Di que tienes riqueza y títulos,
y entonces te seguirá el odio.
Retírate cuando el trabajo esté hecho.
Ese ocio pacífico es el significado del cielo.

PÁRRAFO 10

Aunque uno lleve el cuerpo y el alma y abrace la
unidad,
puede uno evitar la separación (la fragmentación)?
Prestando atención completamente y, sin embargo,
siendo completamente flexible?
Puedes ser tú como un niño recién nacido?
Lavando del pasado y limpiando la visión primaria,
puedes estar sin mancha alguna del pasado?
Amando a todos los hombres y dirigiendo el país,
puedes dejar de ser astuto?
Abriendo y cerrando las puertas del cielo
puedes tú obrar como obra una mujer?
Entendiendo todas las cosas y abriéndote a todas
ellas,
¿Eres capaz de no hacer nada?
No hacer nada significa parir y nutrir, mantener sin
poseer, trabajar sin deseo de recompensa, instruir
sin dominar, escuchar en silencio.
Y esa es la paz primordial.

PÁRRAFO 11

Los treinta radios de una rueda comparten su centro.
Y es ese agujero central lo que hace que la rueda sea útil.

Transforma la arcilla en una vasija,
pero es el espacio vacío dentro de esa vasija lo que la hace útil.

Corta ventanas y puertas en una habitación,
pero es el vacío que hay en la ventana y en la puerta lo que las hace útiles.

Y lo que hace útil a esa habitación es el espacio vacío que existe entre las paredes.

Por lo tanto, el provecho viene de aquello que está allí,
pero la utilidad viene de aquello que no está allí.

PÁRRAFO 12

El exceso de color enceguece.

El exceso de sonido ensordece.

El exceso de sabor hace que el gusto se vuelva obtuso.

Correr carreras y cazar enloquecen la mente, tal como el apuro y la ambición.

Y las cosas de lujo nos hacen perder el significado de la vida misma (TAO).

Por lo tanto, el sabio es guiado por aquello que siente,

y no sólo por aquello que ve, mientras siente.

PÁRRAFO 13

Acepta la desgracia voluntariamente.

Acepta el infortunio como la condición humana.

¿Pero qué significa aceptar la desgracia voluntariamente?

Significa aceptar ser no importante.

Que no te preocupe ni la ganancia ni la pérdida.

Y eso se llama aceptar la desgracia voluntariamente.

¿Pero qué significa aceptar el infortunio como la condición humana?

El infortunio viene porque tenemos un cuerpo, y sin un cuerpo, ¿cómo puede existir el infortunio? Ríndete humildemente y entonces se te podrá tener confianza

para que cuides de todas las cosas.

Ama al mundo como a ti mismo,

y entonces podrás verdaderamente cuidar de todas las cosas.

PÁRRAFO 14

Mira, pero no puede ser visto.
Está más allá de la forma.
Escucha, pero no puede ser oído.
Está más allá del sonido.
Agarra, pero no puede ser aprehendido.
Es intangible.
Estos tres son indefinibles.
Por lo tanto, se juntan en uno.
Desde arriba, no es brillante.
Desde abajo, no es oscuro.
Es un hilo continuo más allá de la descripción.
Retorna a la nada.
La forma de aquello que no tiene forma.
La imagen de aquello que no tiene imagen.
Se le llama vida verdadera y está más allá de la imaginación.
Párate delante de eso que no tiene comienzo.
Sigue aquello que no tiene final.
Quédate en el antiguo Significado.
Pero moviéndote en el presente.
Conocer el antiguo comienzo, ahora mismo, es la esencia del Significado.

PÁRRAFO 15

Los antiguos maestros Shong Yen eran sutiles,
misteriosos,
profundos, responsables.
La profundidad de su conocimiento es insondable.
Y porque es insondable, todo lo que podemos hacer
es describir su apariencia.
Alertas, como hombres cruzando un torrente en el
invierno.
Atentos, como hombres que se dan cuenta del
peligro.
Cortesés, como huéspedes visitantes.
Rendidos, como el hielo listo para fundirse.
Simples, como bloques de madera no tallada.
Huecos, como cuevas.
Opacos, como profundos lagos barrocos.
¿Pero quién puede esperar en paz hasta que el barro
del lago se precipite y el lago se aclare?
¿Quién puede quedarse quieto hasta el momento de
la acción?
Los que comprenden el Significado no buscan
llegar a nada.
Y como no buscan llegar a nada,
no son arrastrados por el deseo de cambiar.

Simplemente perciben bien lo que son y todo lo que existe al mismo tiempo.

PÁRRAFO 16

Vacíate de todo.

Deja que la mente descanse en paz.

Las diez mil cosas se levantan y caen,
mientras se observa su retorno.

Crece y florece y luego retornan a la fuente.

Retornar a la fuente es quietud,
que es la manera de la naturaleza.

La manera de la naturaleza no cambia.

Conociendo la constancia de percibir, la mente se abre.

Y con una mente perceptiva, se abrirá tu corazón.

Y con el corazón abierto, actuarás cordialmente.

Y siendo cordial, recibes lo divino.

Y siendo divino, eres uno con el Significado.

Ser uno con el Significado Trascendente es lo eterno.

Y aunque el cuerpo muera, el Significado
Trascendente nunca termina ni se altera.

PÁRRAFO 17

Un corazón sano funciona bien sin ser percibido
Un buen gobernante funciona sin ser reconocido.
Lo más elevado es apenas conocido por los seres humanos.
Pero luego llega la fragmentación,
Las divisiones que ellos conocen y aman.
Y luego, el temor.
Y luego, el desprecio y el rencor.
No se le tendrá confianza a aquel que no confíe.
Está claro que la falta de sinceridad tiene su origen
en una fe incompleta y superficial.
Cuando las acciones se realizan sin un palabrerío innecesario,
la gente dice: "Lo hicimos".
Entonces no dicen: "Lo he hecho".

PÁRRAFO 18

Cuando el gran Significado de la unidad sagrada, (la Realidad Indivisa)
que es el bien total, se olvida,

aparece el bien parcial, que no es nada más que el mal.

Entonces aparecen la amabilidad y la moralidad.

Entonces comienza la gran pretensión.

Cuando desaparece la armonía total de la familia, entonces aparece la piedad filial y la devoción parental.

Cuando un país está confuso y en caos, entonces aparece el ministro leal.

PÁRRAFO 19

Olvídate de la santidad.

Renuncia a la sabiduría.

Que es cien veces mejor para todos.

Olvídate de la amabilidad.

Renuncia a la moralidad.

Y los seres humanos volverán a descubrir la piedad y el amor.

Olvídate de la astucia.

Renuncia al provecho.

Y los bandidos y los ladrones desaparecerán.

Pero estas tres son sólo formas exteriores.

No son suficientes en sí mismas.

Es más importante ser simple,

que florezca nuestra verdadera naturaleza,
disminuir el número de nuestros planes,
arrojar el egoísmo y moderar el deseo.
La mente pacífica y silenciosa
está completamente despreocupada
y escucha todo el sonido al mismo tiempo.

PÁRRAFO 20

Olvidate de todo lo que has aprendido
y termina con tus dificultades.
¿Existe alguna diferencia entre un sí y un no?
¿Existe alguna diferencia entre el bien y el mal?
¿Debo temer lo que temen los otros?
¡Me parece un sinsentido!
Los otros están contentos,
gozando la fiesta del sacrificio del buey.
En primavera, algunos van al parque,
y suben a la montaña.
Solamente yo ando como perdido,
sin saber donde estoy.
Como un bebé recién nacido, antes de aprender a
sonreír.
Estoy solo, sin un lugar adonde ir.
Otros tienen más de lo que necesitan,

pero sólo yo no tengo nada.
Soy un tonto.
Otros hombres son claros y brillantes.
Pero yo soy más bien obscuro.
Otros hombres son inteligentes,
pero sólo yo soy algo estúpido.
¡Oh! Yo ando a la deriva como las olas del mar.
Sin dirección, como el viento que no descansa.
Todos están ocupados,
pero yo ando sin destino, y soy ocioso como un
mendigo, soy diferente.
Estoy nutrido por el Gran Alimento, que es la Nada.

PÁRRAFO 21

La comprensión de la energía suprema,
que es la energía de la inacción, (*)
es la conformidad con el Significado Trascendente.
La gran paz es la comprensión del Significado
Trascendente.
El Significado no se elude y es intangible.
Oh, es intangible y no se elude,
y sin embargo dentro de uno es imagen.
Oh, no se elude y es intangible,
y sin embargo dentro de uno es forma.

Oh, es nebuloso y oscuro,
y sin embargo dentro de uno es esencia.
Esta esencia es muy real,
y en esa esencia esta la fe verdadera.
En esa esencia de la fe verdadera esta la sinceridad.
Desde el mismo comienzo hasta ahora,
su nombre no ha sido nunca olvidado.
Al decir “creación” me desconecto de ella.
De esa manera percibo la creación.
¿Y cómo conozco las maneras de la creación?
Por ella misma.

() El Físico David Bohm, colaborador de Albert Einstein, formula matemáticamente en 1986 su teoría de la holokinesis (el movimiento de aquí hasta aquí, que alberga toda la energía del cosmos). El traductor dialogó anualmente con David Bohm desde 1978 hasta 1990.
(www.percepcionunitaria.org)*

PÁRRAFO 22

Ríndete y vencerás.
Dóblate y te enderezarás.
Vacíate y te llenarás.

Gástate y te renovarás.
Posee pocas cosas y gana.
Posee muchas cosas y te confundirás.
Por lo tanto los sabios y los santos
abrazan la unidad sagrada de la Verdad sin caminos.
Y se transforman en un espejo para el mundo.
Y sin ser teatrales, brillan.
Y sin justificarse, son distinguidos.
Sin alardear, son reconocidos.
Y como no pelean, nadie puede pelear con ellos.
Por eso dicen los antiguos:
"Ríndete y vencerás".
¿Y es ese un dicho vacío?
Sé realmente íntegro,
y todas las cosas vendrán a ti.

PÁRRAFO 23

Hablar poco es natural.
Un ciclón no dura toda una semana.
Un chaparrón no dura todo un día.
¿Y por qué es esto? Por el cielo y la tierra.
Si el Cielo y la Tierra no pueden juntos hacer que
las cosas sean permanentes,
¿cómo le será posible al hombre?
Aquel que está en la Verdad sin caminos,

es uno con la Verdad.
Aquel que es pacífico, vive en paz.
Aquel que pierde la paz,
se siente perdido.
Cuando tú eres uno con la Verdad sin caminos,
La Verdad te da la bienvenida.
Cuando eres uno con la paz,
la paz está en ti.
Cuando eres uno con la pérdida,
la pérdida se experimenta voluntariamente, sin
problemas.
Aquel que no tiene sinceridad,
es porque tiene solamente una fe incompleta y
superficial,
y nadie confiará en el que no confía.

PÁRRAFO 24

Aquel que se para en puntas de pie,
no tiene mucho equilibrio.
Aquel que camina a grandes pasos,
no puede mantener el ritmo.
Aquel que finge,
no está iluminado.
Aquel que es moralista,

no es respetado.
El que alardea,
no alcanza nada.
El que habla mucho,
no soporta.
De acuerdo a los que están en la paz,
esos son alimentos que sobran, y equipaje
innecesario.
Esas cosas no traen la unidad ni la paz.
Por lo tanto, los que andan en la paz, las evitan.

PÁRRAFO 25

Había algo completo, indiviso, algo
misteriosamente sin forma
antes que nacieran los cielos y la tierra.
Algo tranquilo, algo sin límites,
algo en el silencio y el vacío,
algo que estaba solo y sin cambio,
siempre presente y en movimiento,
algo que puede ser el origen de diez mil cosas
y yo no conozco su nombre.
Llámenle el Tao,
llámenle el Camino de la Realidad Indivisa,
llámenle el Camino de la Paz total,

llámenle el Camino del bien.
Llámenle la Verdad sin caminos.
Por falta de una palabra mejor,
le llamo lo grandioso.
Siendo grandioso, fluye.
y fluye lejos.
Y habiendo llegado muy lejos, retorna.
Por lo tanto, el Tao es grandioso.
La tierra es grandiosa
El cielo es grandioso
y el hombre es grandioso.
Estos son los cuatro grandes poderes del Universo.
Y el hombre es uno de ellos.
El hombre se guía por la tierra,
la tierra se guía por los cielos,
los cielos se guían por el Tao,
y el Tao se guía por la natural espontaneidad.
Es decir que el Significado se guía por sí mismo.
Lo sutil y lo simple no se pueden definir.

PÁRRAFO 26

Lo liviano tiene su raíz en lo pesado.
La quietud es la maestra de la inquietud.
Por lo tanto, el sabio, aunque viaje todo el día,
no pierde de vista su equipaje,

y aunque haya muchas cosas hermosas y sensuales
para ver,
El permanece pacífico y libre en su soledad.
¿Por qué el señor de diez mil carros
actuaría livianamente en público?
Ser liviano es perder la raíz,
y ser inquieto es perder la unidad y la paz.

PÁRRAFO 27

El buen caminante no deja rastro.
El buen locutor no se confunde.
Un buen planificador no necesita metro.
El que comprende, cierra la puerta de las diez mil
cosas de la fragmentación y la mentira.
No necesita llave, porque jamás la abrirá
nuevamente.
Una buena ligadura no necesita nudos
y nadie puede aflojarla.
Por lo tanto, el que comprende
cuida de todos y no repudia a ninguno.
Cuida de todas las cosas y no abandona nada.
Eso se llama Percepción Unitaria.
¿Qué es un hombre bueno?
Puede ser el maestro del malo.

¿Cómo es el hombre malo?
Puede estar encomendado al hombre bueno.
Si el maestro necesita respeto
y el discípulo necesita cuidado,
surgirá la perturbación, no importa que uno sea o no
inteligente.
Este es el misterio cardinal.
Esta es la cruz del misterio.

PÁRRAFO 28

Sé fuerte como el hombre
y no pierdas el cuidado de la mujer.
Sé como la realidad del Universo.
Siendo la paz del Universo,
siempre verdadero y sin dobleces, en paz,
vuélvete como un niño pequeño otra vez.
Consciente en percepción total, directa y unitaria,
plácido en la obscuridad como si sólo fueras la
sombra,
sé el espejo del mundo.
Siendo el espejo del mundo,
siempre verdadero e imperturbable,
retorna al infinito.
Consciente del mérito y los honores,

consciente de la desgracia y siendo uno con ella
en el camino de la integración,
sé el valle del Universo, (simple)
siempre abundante y generoso con su energía,
siempre como el valle y su energía, retorna a la
simplicidad,
vuelve al movimiento de la madera sin tallar.
La simplicidad desparramada se vuelve capacidad y
eficiencia,
y la madera puede ahora ser bien tallada.
Así, un gran sastre corta muy poco.

PÁRRAFO 29

¿Crees que puedes conquistar el Universo y
mejorarlo?
No creo que se pueda.
El Universo es móvil y sagrado.
No puede ser moldeado, no puede ser mejorado.
Si tratas de cambiarlo, lo destruirás.
Si tratas de atraparlo, lo perderás.
A veces las cosas van delante y otras veces van
detrás.
A veces conducen y otras siguen.

A veces la inspiración es difícil, a veces expirar lo es.

A veces hay fuerza, a veces debilidad.

A veces en el movimiento del camino, uno está arriba,

y otras veces abajo.

Por lo tanto, el que está percibiendo unitariamente, totalmente,

directamente; está evitando los excesos, los extremos, la extravagancia y la exaltación.

El que está percibiendo unitariamente, evita la complacencia y la autoindulgencia.

PÁRRAFO 30

Cuando aconsejes a un gobernante sobre las maneras del Camino,

aconséjale que no use la fuerza para conquistar el Universo,

porque eso causa solamente resistencia.

El invasor inventa un enemigo.

Arbustos espinosos surgen dondequiera haya pasado un ejército.

Años flacos le siguen a una gran guerra.

Haz solamente lo que deba ser hecho

y nunca tomes ventaja del poder.
Que haya determinación, pero no te glorifiques en ella.
Que haya resultados, pero nunca alardees.
Que haya determinación, pero nunca te sientas orgulloso.
Que haya determinación, porque esa es la manera natural.
Que haya determinación, pero no a través de la violencia.
La fuerza, cuando llega a su máximo, comienza a envejecer,
pero ese no es el movimiento del Significado.
Aquello que no se mueve con el movimiento del Significado indiviso,
pronto termina.

PÁRRAFO 31

La gigantesca magnificencia del ejército y sus armas
son las fuentes del miedo.
Todas las criaturas lo detestan.
Quizá aun lo inanimado lo odia.

Por eso, los que se mueven con el viento del
Camino
no toman parte del ejército y el miedo.
El pensador de las diez mil cosas, cuando está en su
casa,
se postra ante el miedo,
y cuando dirige un ejército, se rinde ante la
gigantesca
magnificencia de las armas.
Las armas son instrumentos del temor.
Ellas no son los instrumentos del hombre que vive
en paz.
Este las usa sólo cuando cree no encontrar otra
salida.
La paz y la quietud son los amores de su corazón.
El no se alegra por la victoria ni la alaba.
Si te alegra la victoria, es porque te deleita el
asesinato, y si te deleitas en el asesinato de los seres
humanos, el mundo es muy pequeño para gratificar
ese deleite.
Cuando todo va bien se honra al miedo.
Cuando todo va mal se honra a la gigantesca
magnificencia de las armas.
La guerra se conduce como un funeral, en el cual
muchos son eliminados.
Estos muertos merecen la pena del corazón, el
llanto y el lamento.

Por eso la victoria debe ser observada como un funeral.

El vencedor de la batalla debe llevar luto.

PÁRRAFO 32

El Camino del bien (el Tao) es indefinible e innombrable.

Tiene muchos sinónimos.

La simplicidad primordial no puede aprehenderse.

No tiene forma.

El acto original de la creación no puede verse.

Sólo los que se mueven como el viento que levanta el polvo del camino,

hacen del Tao un sirviente, y las diez mil cosas les obedecen naturalmente.

Los cielos y la tierra en armonía harían una lluvia suave,

y nadie se quejaría de la lluvia ni la alabaría.

Los hombres no necesitarían otras enseñanzas

y todas las cosas seguirían su curso.

Los hombres no necesitarían gobiernos tiranos ni conducción alguna,

y cooperarían voluntariamente entre sí.

Una vez que se divide la totalidad,

las partes necesitan nombres.
Hay ya muchos nombres.
Uno debe saber cuándo parar.
Sabiendo cuándo parar, cesan las dificultades.
Al cesar la inquietud ansiosa, comienza la paz
El Tao en las montañas y los valles del mundo
es como un río que vuelve armoniosamente a su
hogar en el océano.

PÁRRAFO 33

Conocer a los otros es sabiduría.
Ir conociendo lo que uno va siendo es iluminación.
Dominar a los demás requiere fuerza de
compulsión.
Dominarse a uno mismo requiere fuerte disciplina
de determinación.

El que sabe que tiene lo suficiente es rico. No
necesita lo superfluo.
La perseverancia es un signo de energía:
aquel que se queda donde está, soporta largamente.
Persevera aquí.

Muere sin perecer y está presente eternamente aquí mismo.

PÁRRAFO 34

El grandioso Tao, el Camino del bien, fluye en todos lados,
tanto a la derecha como a la izquierda.
Las diez mil cosas dependen del Tao y este no niega ninguna.

Cumple con su propósito en silencio y no exige nada.

Alimenta, abriga y ayuda a las diez mil cosas,
pero no pretende liderazgo ni dominio.

No tiene objetivos o metas, no tiene deseos, es lo indivisible.

Todas las cosas vuelven a él, pero él no pretende conducir.

Puede ser denominado "lo Supremo", "lo Grandioso".

No muestra grandeza y es por lo tanto verdaderamente grande,
no busca supremacía y por lo tanto realiza grandes cosas

PÁRRAFO 35

Muchos seres humanos son atraídos por los que
comprenden lo que no se puede comparar:
La realidad de la unidad indivisa, que es todo.
Al venir éstos, la unidad no recibe daño alguno,
ya que en la unidad hay tranquilidad, paz y gozo.
La descripción del Tao,
parece que no tuviera gusto ni substancia.
Al ser mirado, aparta los ojos,
al ser escuchado, se escapa del oído.
Y sin embargo nunca se agota.
Es la acción sin fin en paz, con o sin actividad.
Con amor puedes trabajar o estar ocioso.

PÁRRAFO 36

Lo que se contrae
debe antes expandirse.
No exprimas un limón ya exprimido.
Lo que fracasa
debe antes ser fuerte.
Aquello que cae
debe antes levantarse y subir.
Antes de recibir

debe haber dar.

Esto es la percepción unitaria de la naturaleza de las cosas.

Lo suave y lo débil vencen a lo duro y lo fuerte.

El pez que no abandona las aguas profundas no puede ser pescado.

Y los que se mueven como el viento del Camino no tienen nada que mostrar, nada que ostentar.

PÁRRAFO 37

El Tao, ajustándose eternamente a la pacífica inacción,

es la causa de toda acción.

Si los que gobiernan fueran capaces de entender las millones de existencias y entidades, gradualmente se transformarían de manera espontánea.

Si a pesar de esto, aún quisieran actuar, retornarían a la simplicidad de la substancia sin forma.

Sin forma no hay deseo.

Sin deseo hay tranquilidad.

Y de esta manera todo está en paz.

Y en la paz, el individuo y la sociedad se arreglan solos.

PÁRRAFO 38

Lo bueno no sabe que es bueno,
y entonces es bueno.
Lo bueno es energía y no actividad.
La actividad disipa la energía;
la actividad no es energía.
La energía no hace nada,
pero no deja nada sin hacer;
la energía es sin palabra y sin motivo;
la actividad viene de la palabra y el motivo.
El tonto está siempre en actividad y hablando
y mucha energía se pierde así.
La actividad se levanta las mangas de la camisa
intentando imponer el orden cuando no tiene
respuesta.
Cuando se pierde el Tao, sólo queda la energía.
Cuando se pierde la energía, queda la bondad.
Cuando se pierde la bondad, queda la justicia.
Cuando se pierde la justicia, queda el rito
convencional y conveniente.
El rito convencional es, como vemos, la sombra

de la justicia y la bondad,
es el comienzo del caos y la confusión.
El rito conveniente y la conveniencia ritual
son la flor superficial y no el fruto real del Tao.
Pero el hombre realmente estudioso se atiene a lo
sólido
y real y no a lo superficial.
Recoge el fruto verdadero y no la flor espectacular.
Comprende la vida imaginaria, y por eso se queda
con la vida verdadera.

PÁRRAFO 39

Estas cosas desde tiempos remotos surgen de una:
El cielo es amplio y claro,
la tierra es amplia y firme,
el espíritu es amplio y fuerte,
el valle es amplio y lleno.
Las diez mil cosas son amplias y vivas.
Reyes y señores son amplios y el país anda bien.
Todas estas virtudes son de la amplitud.
La claridad del cielo impide que se caiga,
la firmeza de la tierra impide que se parta.
La fuerza del espíritu impide que se gaste.
La plenitud del valle impide que sea nada.

La instrucción de los reyes y señores impide que
desaparezca
cada país.

Por lo tanto, lo humilde es la raíz de lo noble,
lo bajo el fundamento de lo alto.

Príncipes y señores se consideran huérfanos,
viudos o inválidos inservibles.

¿No depende de ellos ser humilde?

El ego puede comprenderse solamente dentro de
uno, que es donde está.

La suma de las partes no es la totalidad,
no sobreestimes la única joya brillante
ni desprecies las innumerables piedras opacas del
camino.

PÁRRAFO 40

Retornar es el movimiento del Tao,
el Sendero de la Verdad significativa sin caminos.

Rendirse es la manera del Tao.

Las diez mil cosas nacen de ser.

Y ser nace de no ser.

La creación es invisible silencio y por eso estamos
aquí.

PÁRRAFO 41

El sabio estudioso escucha el Tao y lo vive
constantemente con diligencia.

El estudiante mediocre escucha el TAO y de vez en
cuando piensa en él.

El estudiante tonto escucha el Tao y estalla en
carcajadas estentóreas.

Si el Tao no causara risa no sería digno de su
nombre.

Por eso se ha dicho:

El Sendero brillante parece mortecino.

Progresar en el sendero parece un retiro en la
quietud.

Lo fácil parece difícil.

La más profunda Paz parece vacía.

La suprema pureza es la inocencia que se ensucia.

La mayor riqueza de la paz establecida es no actuar.

La fuerza de la Paz parece frágil.

La real paz parece irreal y múltiple.

El cuadrado perfecto no tiene esquinas.

El vaso infinito no tiene capacidad.

El sonido eterno no puede oírse en el silencio
profundo.

La más grande de las formas no tiene contornos.

El Tao (el Sendero) está más allá de los cinco
sentidos
y del nombre.
Pero el Sendero resume solo todo el alimento y hace
que
todo se vaya consumando y consumiendo.

PÁRRAFO 42

El Tao es absoluto.
Lo absoluto, por ser absuelto de condición, es uno.
La unidad (la integridad) hace que lo absoluto sea
relativo.
Aparece el dos: la integridad -lo uno- y lo absoluto
-lo absuelto-
Al comparar la integridad y lo absoluto aparece el
tres.
El tres es la trinidad (unidad de tres) y produce las
diez mil cosas.
Las diez mil cosas pueden ir de la obscuridad (YIN)
hacia la luz (YAN).
Y son armonizadas por el soplo divino (CHI).
Los hombres temen estar solos (huérfanos, viudos
o inservibles),

pero así se describen a sí mismos los reyes y los señores.

El cruel y el violento no morirán de viejos.

PÁRRAFO 43

Lo más suave y flexible del Universo
penetra en lo más duro y rígido del Universo.

Lo que no tiene materia visible penetra donde no
hay lugar.

Por eso sabemos el valor de la no-acción
(una forma diferente de actuar).

Ir enseñando sin palabras y ser útil al no ir
actuando,
pocos lo van haciendo y pocos lo van entendiendo.

PÁRRAFO 44

La fama o la vida: ¿qué es más importante?

La vida o la riqueza: ¿qué es más valioso?

Ganar o perder: ¿qué es lo que duele más?

El que se siente atado a las cosas, las ideas y las

personas, sufrirá mucho.
El que acumula, sufrirá mayores pérdidas.
El que se contenta con cualquier cosa que ocurre,
no está nunca apenado, confuso, avergonzado,
rabioso
ni con miedo.
El que sabe detenerse ante lo imposible, estará bien.
El que sabe descansar puede durar eternamente

PÁRRAFO 45

Las grandes adquisiciones parecen imperfectas
ya que no van más allá de su utilidad.
La más grande plenitud parece un vacío,
y sin embargo no se va agotando.
La mayor rectitud parece tortuosa.
La mayor destreza parece torpeza.
La mayor elocuencia parece estupidez.
El movimiento trasciende al frío,
la quietud trasciende al calor,
y la tranquilidad es el orden natural y sobrenatural
del Universo.

PÁRRAFO 46

Cuando el Tao está manifiesto en el Universo
los caballos arrastran carros de estiércol
para fertilizar la tierra.

Si el Tao no está manifiesto, los caballos
se usan para la guerra.

No hay más innecesario error que el deseo.

No hay más innecesaria miseria que la
insatisfacción.

No hay mayor desgracia que desear algo para sí.

Por eso, el que sabe que lo suficiente es suficiente,
tendrá lo suficiente.

PÁRRAFO 47

Sin salir de casa, puedes conocer el mundo.

Sin mirar por la ventana, puedes ver los caminos del
cielo.

Cuanto más lejos vayas, menos sabrás.

Por eso el sabio sabe sin moverse.

Un ciego puede ser lúcido o iluminado.

Trabaja sin hacer y sin querer.

PÁRRAFO 48

Estudiando siempre se acumula más;
en el Sendero (el Tao) cada día se pierde algo.
La luz llega por lo que no se hace y no por lo que se
hace.
En el Sendero (el Tao) menos y menos se hace,
hasta que se dejan de hacer las diez mil cosas.
Cuando nada se hace, todo se ordena.
El mundo se rige dejando que las cosas sigan su
curso.
El mundo no se ordena interfiriendo.

PÁRRAFO 49

El sabio ha perdido el Yo y la actividad del Yo (el
egoísmo).
Se da cuenta de lo que otros necesitan
ya que el Yo de los demás puede ocupar
el vacío que dejó su propio Yo.
Con el bueno es bueno,
con el malo es bueno,
entonces está siempre bien.
Con el honesto es honesto,

con el deshonesto es honesto,
entonces está siempre confiado.

El sabio así es un santo que no toca la sociedad
aunque todos se acerquen para escucharlo.
Recibe a todos como niños.

PÁRRAFO 50

El nacimiento es una salida, la muerte una entrada
y luego tres de cada diez seres humanos aman la
vida,
tres de cada diez aman a la muerte,
y tres viven porque respiran y se mueven
y van desde el nacimiento hasta la muerte.
¿Y por qué es así?
Porque viven sólo pretendiendo mejorar su vida.
El que sabe vivir puede ir lejos
sin temor del cuerno del rinoceronte
o de la garra del tigre.
El que sabe vivir no será herido en la batalla
porque él no está en el lugar para que se introduzca
el cuerno, ni la zarpa, ni la espada.
El que no se interesa por la vida,

no se interesa por no morir.

PÁRRAFO 51

Todas las cosas surgen del Tao (el Significado de la Verdad sin caminos).

Son nutridas por la paz.

formadas por la materia,

condicionadas por el ambiente.

Así las diez mil cosas respetan el Tao y aman la paz.

El respeto por el Tao y el amor a la paz no se exigen sino que están en la naturaleza de las cosas.

Por lo tanto el Tao origina todas las cosas.

La paz las nutre, las desarrolla, las protege, creando sin desear poseer,

haciendo sin desear ser autor,

guiando sin interferir.

Este es el Tao, el Sendero de la paz sin senderos.

PÁRRAFO 52

El principio del Universo

es la madre de todas las cosas.

Conociendo a la madre, se conoce a los hijos,
pero uno está con esa madre
y aunque uno enferme y muera, no dejará de tener
vida.
Cállate y no disipes la vitalidad queriendo arreglar
las cosas
y entonces la vida será siempre plena.
Habla y permanece muy ocupado
y entonces la vida no se salva.
Ver la pequeñez es perspicacia y discriminación.
Rendirse a la fuerza es fortaleza.
Mantenerse aún en la debilidad es ser constante.
Usando la luz discrimina, si quieres claridad usa la
luz,
evita el dañar, evita el hacer sufrir,
esto es ir aprendiendo.

PÁRRAFO 53

Quien tenga un poco de sensatez
no dejará el sendero de la paz (el Tao)
Mi único temor es perder el Sendero
El Sendero es llano y fácil,
pero todos prefieren apartarse de Él.
Cuando las Cortes se visten con esplendor

los campos se llenan de hierba inútil y los
graneros se vacían.
Cuando algunos se visten demasiado lujosamente
y llevan espadas afiladas
y se llenan de alimento y bebida,
tienen más que lo que pueden cargar;
son ladrones explotadores,
y esta no es la paz del Tao.

PÁRRAFO 54

Lo que se planta bien no se desenraiza.
Lo que se afirma bien, no se escapa.
Y ese bien continúa de generación en generación.
Siendo pacífico, la paz es verdadera.
Cultiva la paz en familia y la armonía abundará.
Cultiva la paz en el pueblo y será total.
Cultiva la paz en la nación y la paz unirá a las
naciones.
Observa la paz del cosmos y la armonía estará en
todas partes.
Por lo tanto, mírate sin engañarte y no condenes a
nadie,
mira a la familia con abundante armonía,
mira al pueblo con paz total,

mira a la nación unida a todas las naciones,
mira al cosmos como la armonía universal.
¿Y cómo sé que el cosmos está en paz?
Mirando en Percepción Unitaria.

(www.percepcionunitaria.org)

PÁRRAFO 55

Aquel que se permitió recibir el regalo de la Gracia
es como un niño.

Avispas y serpientes no lo molestan,
no hay animal salvaje que lo ataque
ni ave de rapiña.

Aunque sus músculos sean débiles y sus huesos
frágiles,
su puño aprieta con firmeza.

Y puede estar completo aunque no se haya unido a
una mujer.

Su virilidad es fuerte.

Puede gritar todo el día sin ponerse ronco.

Esto es total armonía.

En esta armonía no se apura uno de un lado al otro,
ni usa demasiada energía hasta caer exhausto.

Este no es el Sendero del Tao, y lo que no está

en el Sendero, no tiene mucha vida.

PÁRRAFO 56

Los que están en paz pueden o no hablar
Los que hablan, pueden o no estar en paz.
Cierra tu boca.
Guarda tu juicio.
Suaviza tu agudeza.
Simplifica lo complejo.
Enmascara tu brillo.
Se uno con el polvo que levanta el viento en el
Sendero.
Esa es la comunión primordial.
El movimiento máximo del hombre
que no se preocupa por amigos o enemigos,
por el bien y el mal, por el honor o el desprecio.

PÁRRAFO 57

Gobierna rectamente
y la guerra será sólo para los astutos y los
insensatos.

Sin esfuerzo se gobierna el Universo,
sólo así puede hacerse: sin hacer nada.
¿cómo es que lo sé?
Porque cuanto más leyes y reglas haya, más
disgusto y
pobreza emergerán.
Cuanto más armas, más confusión y dificultades,
cuanta más industria, más objetos inútiles,
cuantas más leyes y restricciones: más crímenes y
criminales,
cuantas más cárceles, más prisioneros.
Por eso el sabio dice: si el Yo no actúa,
los hombres se reforman por si solos;
si el Yo se queda en paz, la gente se vuelve buena;
si el Yo no establece normas, los hombres están
bien;
si el Yo no desea nada, los hombres son sencillos.

PÁRRAFO 58

Cuando el gobierno no se percibe, el pueblo es feliz.
Cuando el gobierno es severo, la gente se vuelve
astuta, mentirosa y
desgraciada.
La desgracia es la raíz de la felicidad

y la felicidad lleva consigo la desgracia.
¿Quién sabe lo que el futuro nos depara?
La honestidad se vuelve deshonestas,
el bien se vuelve mal.
La ceguera humana existió siempre.
Por eso el sabio es agudo, pero no corta ni hiere;
recto, pero no sin mesura;
pacífico y sin caprichos,
brillante, sin enceguecer.

PÁRRAFO 59

Para servir al hombre y al cielo
el sabio sólo utiliza la reserva y la abstención.
Reserva y abstención significan rápida apertura
para abandonar las propias ideas;
esta apertura es intensa paz, con la que todo es
posible.
Como todo es posible para el sabio, nadie sabe de
su poder,
y si nadie conoce su poder, puede servir al hombre.
Porque sus actos provienen de la Madre Universal
(La Realidad Indivisa)
que sirve todo el tiempo.
Esto es tener profundas raíces y un tronco duradero

como un árbol viejo en el Sendero del Tao,
que contempla a la vida en paz permanente.

PÁRRAFO 60

Gobernar un país es como freír un pescadito.
Acércate al Universo con el Tao y su paz
y los demonios no tendrán energía.
Y no es que los demonios no tengan energía,
sino que no será usada para hacer daño.
Y no sólo que no harán daño,
sino que hasta el sabio estará protegido,
gobernando un imperio o friendo un pescadito,
muriendo o viviendo.
El Tao (el Uno) y las diez mil cosas (lo múltiple)
no se dañan mutuamente,
ya que la paz en cada uno los une.

PÁRRAFO 61

Un gran país es como un valle a donde confluyen
los ríos.
La Madre Universal (la Voluntad del Padre) en la
Realidad Indivisa.

La mujer domina al hombre con la quietud
aun acostada pasivamente en su cama.
La quietud de la mujer no excita la arrogancia del
hombre.
Por lo tanto, si un gran país domina a uno pequeño,
conquistará al pequeño.
Y si un pequeño se somete a un gran país,
el pequeño puede conquistar al gran país.
Por lo tanto, los que conquistan deben ir
rindiéndose,
y los que van conquistando, conquistan porque se
rinden.
el grande acumula y el pequeño protege.
Así cada uno obtiene lo que desea.
Por eso el grande debe ir rindiéndose.

PÁRRAFO 62

El Tao es la vasija de las diez mil cosas.
Es el tesoro del bueno y el refugio del malo.
Sus palabras pueden mostrarse.
Sus hechos ayudan a todos los hombres
y no abandona, siquiera, a los que se sienten
culpables.
Por lo tanto, el día de la coronación,

cuando se instalan los tres ministros,
no regales jade y cuatro corceles,
sino que quédate quieto sin hacer nada y ofrece la
paz del Tao.
¿Por qué se estima tanto el Tao, al principio?
¿No podemos decir que es porque el que busca
recibe,
y porque los que se sienten culpables se liberan con
su ayuda?
Por eso el Tao (el segundo silencio) es el más
grande tesoro del Universo.

PÁRRAFO 63

Practica la no-acción,
trabaja sin hacer,
gusta lo insípido,
magnifica lo pequeño, multiplica lo escaso
y devuelve transformación en paz cuando te odien.
Ve la simplicidad de lo complejo.
Alcanza la grandeza en las pequeñas cosas
cotidianas.
En el Universo lo difícil ocurre como si fuera fácil.
Cada cosa inmensa ha sido insignificante.
Por lo tanto, el sabio no intenta nada grandioso

y de esa manera lo grande viene a él.
Las promesas fáciles crean la desconfianza.
Cuanto más fácil cree uno que es una tarea, más
difícil
se va volviendo ésta.
Es porque el sabio va viviendo la intimidad de
cada
dificultad, que nunca experimenta dificultades.

PÁRRAFO 64

La paz se mantiene fácilmente.
La guerra que no daña es la que nunca comienza.
Lo frágil se quiebra fácilmente;
lo pequeño se dispersa fácilmente.
Antes que ocurra la confusión
debe haber orden.
Un árbol tan grande, que no puede siquiera ser
abrazado,
tiene su origen en una raíz fina como un cabello.
La torre de nueve pisos comienza con un montículo
de tierra.
El viaje de diez mil millas comienza debajo de un
pie.
El que actúa, traiciona su propósito.

El que agarra, pierde.
El sabio no actúa y no es vencido,
él no se aferra y por lo tanto no pierde.
Muchos buscan resultados en sus actividades,
pero el que cuida tanto de los medios como de los
fines,
jamás fracasa.
Por lo tanto, el sabio se libera de sus deseos
y no acumula riquezas.
Estudia para no aferrarse a las ideas
y trae a los hombres lo que éstos han perdido.
Así se ayuda a que las diez mil cosas encuentren lo
que buscan,
pero el solitario no busca nada.

PÁRRAFO 65

Los antiguos no enseñaban el Tao
sino que simplemente lo vivían.
Es difícil gobernar cuando hay astucia
y los astutos traicionan a su país y a la humanidad.
Los que gobiernan sin astucia son una bendición
para
todos los seres.
La alternativa es la astucia o la simplicidad.

Entender esta alternativa es la paz primordial del Tao.

El Tao es profundo y amplio;
parece el mundo al revés,
pero es la paz y la integración.

PÁRRAFO 66

El mar rige a cien ríos torrentosos,
simplemente porque yace por debajo de ellos.
Por eso el mar es rey, por estar más abajo que los
cien ríos.
Si el sabio santo quisiera guiar a los hombres,
les servirá humildemente y los seguirá desde atrás.
Por eso si el sabio santo guía, nadie se siente
oprimido,
y aunque se para delante de todos,
no estorba ni cansa a nadie,
y como no se esfuerza, nadie se esfuerza con él.
No compite y entonces nadie puede competir con él.

PÁRRAFO 67

Todos dicen que mi Tao es grande e incomparable,

y porque es tan grande, parece diferente y sin forma;
si no fuera diferente, se hubiera desvanecido mucho tiempo atrás. Perdura porque el Tao es inútil.
Tengo tres tesoros que guardar.
El primero es piedad, el segundo es moderación y el tercero es atreverse a no estar delante de los otros.
De la piedad viene el coraje,
de la moderación viene la generosidad,
de la humildad viene la capacidad de guiar.
Hoy los hombres evitan la piedad, tratan de parecer valientes,
abandonan la moderación, pero tratan de ser generosos,
no creen en la humildad, sino que se esfuerzan por ser el primero.
Esta es la muerte segura.
Pero la piedad amante es la victoria de la fortaleza.
Es el medio por el cual los cielos cuidan y salvan la vida.

PÁRRAFO 68

Un buen soldado no quiere ser mejor,

un buen luchador no está enojado,
un buen vencedor deja de combatir y no se venga.
Un buen empleador se mantiene por debajo de sus
empleados;
ésta es la virtud de no querer ser mejor,
ésta es la habilidad de la comunión con los otros
y de la suprema y absoluta comunión con el cielo.

PÁRRAFO 69

Ha dicho un estratega antiguo:
"No quiero avanzar un centímetro,
prefiero retroceder un metro".
Prefiero ser invitado y no anfitrión.
Es decir: marchar como si uno estuviera quieto.
Arremangarse sin tener los brazos.
Cautivar sin atacar.
estar armado con la desnudez.
La defensa mejor es sin armas.
Es malo inventar un enemigo,
la Unidad puede perderse.
Por eso, si los débiles se unen en la batalla,
vencerán los débiles.

PÁRRAFO 70

Las palabras del Sendero son fáciles de entender y practicar,
sin embargo, nadie las conoce ni las practica.
Son pocos los que comprenden al sabio,
porque no le llegan las alabanzas ni alaba a nadie.
Por eso el sabio se cubre con arpillera
y guarda la joya en el corazón.

PÁRRAFO 71

Conocer la ignorancia es fortaleza.
Ignorar el conocimiento es enfermedad.
Si uno está enfermo y cansado de la enfermedad y el cansancio,
entonces no está enfermo ni cansado.
El sabio no está enfermo,
ya que está cansado de la enfermedad.
Cansado de sufrir, ya no sufre ni hace sufrir.

PÁRRAFO 72

Cuando los hombres dejen de asombrarse, habrá
desastre;
no violes la privacidad de sus hogares,
no los molestes en su trabajo;
si no interfieres, no se cansarán de ti.
Por lo tanto, el sabio se conoce, pero no hace
ostentación,
se respeta, pero no es arrogante,
se queda conociéndose,
y abandona la arrogante ostentación.

PÁRRAFO 73

El hombre apasionado mata o es asesinado,
el hombre calmo cuida la vida.
De los dos, ¿cuál es bueno o malo?
El Tao no lucha, pero trasciende;
no habla, pero tiene respuesta;
no pide, pero se le da;
parece obrar por capricho, pero sigue un plan.
Las redes del cielo tienen mallas anchísimas
pero nadie pasa a través de esas redes.

PÁRRAFO 74

Si los hombres no temen a la muerte,
no es posible dirigirlos con amenazas de muerte.
Existe siempre un verdugo,
pero si deseas tomar su lugar,
es como querer ser un maestro carpintero
cortando madera bien;
pero si tú – apenas un aprendiz de carpintero-
intentas cortar bien la madera,
sólo te cortarás la mano.

PÁRRAFO 75

Los hombres sufren porque los adinerados poseen
demasiado,
por eso sufren los hombres.
El pueblo se agita cuando los poderosos usan la
violencia
o la intromisión,
por eso el pueblo no tiene miedo de morir cuando la
vida se vuelve una esclavitud.
por eso el pueblo desprecia a la muerte.
El hombre que no se esclaviza a la vida

es libre de la vida y de la muerte.
Mejor que ser “un hombre de acción”
es no actuar (por amor a la vida).

PÁRRAFO 76

El hombre nace tierno y flexible,
pero cuando muere está duro y rígido.
La planta nace delicada y llena de savia
y muere seca y marchita.
Por eso el rígido es discípulo de la muerte
y el flexible es discípulo de la vida regenerada.
Por eso un ejército sin flexibilidad no gana batallas,
un árbol rígido se quiebra pronto.
El rígido caerá
el tierno y el flexible trascenderán a la vida
verdadera (no imaginaria).

*(Ver Santiago, Capítulo 4 y 5, en el
Nuevo Testamento de la Biblia).*

PÁRRAFO 77

El Tao (o Sendero) del cielo es como doblar un arco;
se le quita a lo cóncavo para darle a lo convexo.
Si la cuerda es muy corta, se alarga,
y si es muy larga, se acorta.
El Tao del cielo toma de los que tienen mucho
y les da a los que tienen poco.
El quehacer humano es diferente,
y toma de los que no tienen lo suficiente
para darle a los que tienen demasiado.
¿Quién es aquel hombre que teniendo más que lo
suficiente
se lo entrega al mundo?
Solo el hombre del Tao.
Por eso el sabio trabaja sin buscar reconocimiento,
realiza sin pretender ser el autor,
y no se esfuerza en mostrar lo que sabe.

PÁRRAFO 78

Nada bajo el cielo es más suave y flexible que el
agua,
pero no hay nada mejor que el agua

para atacar a lo sólido y fuerte. No tiene igual.
Lo débil puede sobreponerse a lo fuerte.
Lo flexible puede sobreponerse a lo rígido.
Bajo el cielo todos saben esto,
pero pocos lo llevan a la práctica.
Por eso dice el sabio:
El que soporta humillaciones, puede conducir.
El que soporta desastres, puede ser rey.
La verdad se explica a menudo con aparentes
contradicciones.

PÁRRAFO 79

Si alguien te odia, responde con amor;
de lo contrario, en vez de uno, hay dos odios.
Por eso el sabio prefiere la izquierda, (*)
hace lo que debe hacer
y no exige lo que le deben.
Un hombre de paz cumple su parte de un pacto,
pero un hombre sin paz desea que los demás
cumplan.
El Tao del cielo es parcial,
siempre está con el hombre bueno (el hombre que
está en paz).

() La derecha era el sitio de honor en la antigüedad.*

PÁRRAFO 80

Un pequeño país tiene pocos habitantes,
barcos no utilizados para alejarse hacia la muerte,
armas y corazas guardadas y que nunca se
muestran.
Los pocos anudarían cuerdas nuevamente, en lugar
de
escribir.
Encontrarían sabroso el alimento,
simple el vestido,
cómoda la casa,
felicidad y seguridad en sus quehaceres.
Aunque los vecinos viviesen tan cerca
que pudiesen oírse los gallos cantar y los perros
ladrar,
se dejarían unos a otros en paz y morirían sin
aglomerarse.

PÁRRAFO 81

Las palabras verdaderas no son siempre bellas,

las palabras bellas no son siempre verdaderas.
El bueno no pelea
y el que pelea no es bueno.
El sabio no siempre está informado.
El informado no siempre es sabio.
El sabio no intenta acumular riquezas,
cuanto más hace por los otros, más adquiere.
Cuanto más da, más grande es la abundancia.
El Tao del cielo tiene puntas, pero no daña. Alienta
sin dañar.
El Tao del sabio es trabajar sin esfuerzo ni
rivalidades.

SUTTA PITAKA

Único texto atribuido de manera unánime
al

Buddha Gautama

La esencia de la enseñanza de BUDDHA

Traducción por
Rubén Feldman-González

El que habla y actúa con la mente ardiente de atención será perseguido por la felicidad como una sombra no desertora de la luz interior.

La mente ardiente no se siente abusada, herida, vencida, insultada o saqueada, por eso es capaz de no inventar enemigos.

La ley eterna nos dice que la enemistad no cesa con la enemistad, sino con el ánimo amistoso.

El mal es como el viento contra la roca para el que no quiere placer, el que come moderadamente, el que guarda su energía.

El que abre su mente a la verdad y solamente a la verdad, puede andar solo sin peligro.

El que ama el placer más que al amor, el que persiste en la rabia y en la tristeza, ese vive en el peligro.

El que está alegre por nada en esta vida está alegre en la muerte.

El que no desea nada de este mundo ni del otro, ese vive en la paz.

2

La excelencia diligente conduce a la inmortalidad.

El negligente que no termina lo que hace, o que lo termina mal, es amigo de la muerte y nace para morir.

El estudioso que vive en la Percepción Unitaria, escuchando todo el sonido al mismo tiempo sin pensamiento alguno, conoce la bienaventuranza de la paz.

El que se para sobre sus propios pies y anda con ellos con diligente excelencia está contento por nada.

El que camina así es una isla que no se puede sumergir, aunque todo se inunde.

La más noble riqueza es la diligencia excelente. Ese no busca objetos para desear y anda despierto entre los que duermen.

El que anda con la mente ardiente de atención, calienta con su ardor las cadenas de sus apegos hasta que se derriten. Por eso camina libre.

El que solamente teme ser negligente, descuidado, desordenado y carecer de compasión, ese está cerca del vacío profundo del bienestar de la paz.

3

La mente que no va de pensamiento en pensamiento inútil, es la mente que conoce la felicidad de la paz.

El que no vive en la paz feliz de la Percepción Unitaria no puede pensar racionalmente con inteligencia y va por la vida de error en error.

El que escucha en silencio todo el sonido al mismo tiempo, ese no tiene pensamientos confusos sobre el bien y el mal, está atento en el silencio y no tiene temor. Ese vive en la felicidad de la paz.

El que piensa sin cesar aunque no tenga buenos motivos para pensar, ese odia más que un enemigo

que ha inventado otro enemigo y puede hacer más daño.

Lo que los padres amantes hacen por sus hijos, eso y mucho más hará por los seres humanos aquel que vive en la felicidad que trae la paz.

4

Solamente el que quiere aprender puede enseñar y ese gana la tierra donde domina la muerte y gana la región donde la muerte no existe.

No te alejes del que quiere aprender, con ese puedes aprender, porque se comporta como un excelente jardinero con la flor que ama.

Si ves a tu cuerpo como un espejismo de espuma, entonces la muerte no es para ti.

La muerte es segura para aquel que no está contento en la felicidad que trae la paz.

El hombre feliz con su paz es como la abeja que toma su miel sin dañar la flor llena de fragancia y color.

El hombre feliz con su paz mira lo que hace y lo que no hace. No se preocupa por lo que hacen y por lo que no hacen.

Una colorida flor sin fragancia es como el que habla bien, pero hace todo lo contrario.

Aún el que va a morir puede hacer muchas cosas buenas.

La fragancia del jazmín no puede ir contra el viento, pero la fragancia del virtuoso que vive en la felicidad que trae la paz, esa va en todas direcciones y se mueve aún contra el viento.

En la basura junto al camino puede crecer una flor colorida y fragante y entre la gente que ya no quiere ver y oír, puede resplandecer con su propia luz aquel que ve y escucha todo al mismo tiempo, que es el que vive en la felicidad que trae la paz.

5

Larga es la noche del insomne y largo es el camino del peregrino vendedor cansado. Muy largo se pone

el camino de la vida para el que no ve y escucha atentamente en el silencio.

Si en el camino no se encuentra un amigo o una amante que quieran ver y escuchar, al mismo tiempo, en el silencio, hay que continuar andando a solas, ya que si no los encuentras no puede haber ayuda mutua.

Si el que escucha, escucha tan profundamente en el silencio, que se disuelve en ese escuchar ¿Dónde están sus hijos y dónde su riqueza?

Cuídate del que enseña, pero que no escucha.

Ponte junto a un sabio toda tu vida, pero si no escuchas y ves todo lo perceptible al mismo tiempo, en el silencio, entonces no entiendes nada.

La cuchara no siente el gusto de la sopa.

Escucha y mira todo lo perceptible al mismo tiempo en el silencio. Entonces ponte junto al sabio por un corto tiempo y entenderás.

La lengua muy pronto siente el gusto de la sopa.

El que mira sin ver y escucha sin oír es el mejor enemigo de sí mismo.

Los daños de un error no se ven pronto, pero persiguen al que lo hizo, toda su vida.

Si prefieres la felicidad que trae la paz, entonces buscarás la soledad, antes que los honores que quieran hacerte o el placer que quieran darte.

6

El hombre más noble es el que enseña la felicidad que trae la paz.

Como la roca que el viento no sacude, el que vive en la felicidad que trae la paz, es firme ante la alabanza e inmovible ante la censura.

Así como en el lago se precipita el barro que se agitó en la tormenta, cuando llega la calma, y el lago se vuelve transparente y claro, así el hombre conmovido por la estupidez de los actos humanos, queda en la felicidad que trae la paz de escuchar todo el sonido al mismo tiempo, en el silencio.

No busques riqueza ni territorio en la región de la muerte, ni para ti ni para tus hijos.

Los que cruzan el río hasta la orilla de lo sagrado son los que prefieren la paz. Todos los otros corren confundidos entre muchas palabras, canciones y ruidos en direcciones opuestas en esta orilla del río, que es la región de la muerte.

La felicidad que llega con la paz del silencio profundo no existe para los que buscan provecho, prestigio, posesiones, poder y placer.

La felicidad de la paz permite conocer la libertad y el amor.

Pero muchos prefieren la esclavitud del odio, del miedo y la tristeza.

7

Algunos llegan al fin del camino, que es cuando cesan las búsquedas.

Ese está libre de tristeza, desatado de todos los nudos producidos por la imaginación, sin las angustias y las torturas de los miedos y los deseos.

Ese está libre aún del deseo de cruzar el río para llegar a la región de la vida y libre aún del miedo a continuar en esta región de la muerte.

Ese se mueve como el pájaro, que vuela sin dejar rastro, sin el deseo de ser recordado.

Ese vive sin conflictos, como el lago transparente por la calma, libre del barro agitado en la tormenta.

Ese está en calma y sus palabras o acciones son tranquilas. Vive en pequeñas ciudades, en el bosque o en el desierto, porque está libre de buscar placer.

8

Si repetir la palabra “silencio”, te acerca a la paz; entonces esa palabra es más significativa que mil conferencias de sofisticadas palabras.

Si le sonríes a un hombre que está en paz; entonces esa sola sonrisa es más significativa que los cientos

de miles de sacrificios que los hombres les han hecho a los dioses en cientos de miles de años.

Un momento de escuchar todo el sonido al mismo tiempo en la paz del silencio, vale más que vivir cien años buscando provecho, posesiones y placer.

Vale más una hora de una caminata vigorosa y pacífica, que una vida de cien años buscando el placer y temiendo la soledad.

Valen más los 20 años del joven que cruza a la otra orilla, donde está lo sagrado de la vida, que los cien años de un viejo que corre confundido en esta orilla hasta su muerte.

9

Aparta tu mente de los pensamientos que no te ayudan a sobrevivir ó que no te ayudan a estar en silenciosa paz, y listo para la otra orilla, sin desearla.

No creas que nada puede sacarte de la paz.

Las pequeñas inquietudes, los fugaces deseos y temores que el pensamiento perpetúa, son esos los que hacen que te transformes en el que busca placer, provecho, prestigio, ser recordado, o sea en el que corre confundido en esta orilla, sin saber dónde está, hipnotizado por palabras y canciones.

No creas que la otra orilla no es para ti.

La vida comienza a cada instante y puede comenzar la felicidad que trae la paz en este mismo instante, si usas tus oídos para escuchar todo el sonido, al mismo tiempo, en profundo silencio.

Evita gritar, agitarte, encolerizarte y temer, así como evitas una serpiente venenosa en el camino.

Estás condenado a morir, aunque te escondas en una cueva.

En la otra orilla existe la región de la vida, pero no cruza el río aquel que no vive en la felicidad que trae la paz, sin deseos y sin temores.

Te limpia solamente la paz del silencio de escuchar.

No te limpian los ayunos, los grandes nombres y los adjetivos que te digan, los inciensos, las plegarias, las medicinas que sanan tus enfermedades, las drogas y las bebidas alcohólicas que alteran tu mente, los amuletos que cuelgan de tu cuello o que guardas celosamente en un santuario.

Tu espíritu se limpia solamente con la felicidad que trae la paz, cuando ya no aparece en tu mente, ningún deseo y ningún temor.

Cada deseo y cada temor agrandarán el sufrimiento humano, que es TU SUFRIMIENTO, ese sufrimiento que no es pequeño ni es fugaz.

Como un buen carpintero dobla la madera, así el buen hombre vive tranquilo, en la felicidad que trae la paz.

El pensamiento es un castillo que acumula años, palabras y mentiras, temores y deseos que matan la felicidad de la paz.

Descubre cómo se construye este castillo, a cada instante, así puedes dejar de construir este castillo ahora.

Ya en la otra orilla, no regresarás a este castillo.

Es más fácil continuar construyendo este castillo, que no regresar al castillo que acumula años, mentiras, temores y deseos.

11

Goza sin hacer nada, estando tranquilo, en la paz de escuchar silenciosamente todo sonido al mismo tiempo.

Ese es la envidia de los creadores, de los constructores y de los que corren, muy ocupados, en direcciones opuestas.

Es difícil encontrar un vientre de mujer para nacer.

Es más difícil que ella sea buena.

Es muy difícil encontrar educación.

Es más difícil que ella sea buena.

Es muy difícil la iluminación.

Es más difícil que ella sea eterna.

Es muy difícil dejar algo terminado en este mundo.

Es más difícil que sea algo bueno.

Todo esto, y vivir y morir en paz necesitas para cruzar el río. Entonces vive y muere en paz.

Termina bien lo que haces.

Educa con gran honestidad, sin que abunden ni sobren las palabras.

Renuncia a los resultados de la acción.

Si te queda un poco de temor no habrá armas, ni tesoros, mansiones, ni fortalezas, ni bosques, ni montañas ni cuevas que te den paz y seguridad.

Vivir es sufrir.

No desear vivir, es sufrir.

No desear sufrir, es sufrir.

Vive en la paz de escuchar profundamente con la mente en silencio.

Tradujo las palabras y refleja la luz que las inspiró

Rubén Feldman González

OTRAS OBRAS DEL AUTOR

- La Psicología Holokinética (El único paradigma científico en psicología)
- Psicología del Siglo XXI
- Psicología Cristiana
- Lo Profundo de la Mente
- La Mente y la Realidad Indivisa
- La Completa Encarnación
- El Libro de Éfeso
- La Mente También es Percepción Unitaria (Incluye: La Pasión por el Silencio)
- Jesús del Desierto y Sermón del Desierto.
- De la Prehistoria a la Atemporalidad
- Mis Diálogos con Jiddu Krishnamurti
- Mis Encuentros con David Bohm
- La Adolescente Enterrada -Novela .
- Charity Collins-Esclava - Novela Psicohistórica
- Aristandro. El mejor de los Varones - Novela Psicohistórica
- Kristos y XXI Siglos de Cristianismo.

Visite el portal:

www.holokinesislibros.com

www.percepcionunitaria.org



